

Инструкция по эксплуатации

Газонокосилка электрическая CHAMPION 2053

Цены на товар на сайте:

http://www.vseinstrumenti.ru/sadovaya_tehnika/gazonokosilki/elektricheskie/nesamohodnye/champion/el_2053/

Отзывы и обсуждения товара на сайте:

http://www.vseinstrumenti.ru/sadovaya_tehnika/gazonokosilki/elektricheskie/nesamohodnye/champion/el_2053/#tab-Responses

СЧАМРІОН 2053

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ Электрическая ротационная газонокосилка

**БЕЗОПАСНОСТЬ
ЭКСПЛУАТАЦИЯ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**



 **ДВОЙНАЯ ИЗОЛЯЦИЯ**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧТИТЕ

Для Вашей безопасности, пожалуйста, прочтите это руководство перед тем, как попытаться воспользоваться Вашим новым агрегатом. Невыполнение приведенных инструкций может привести к серьезным травмам. Уделяйте время для ознакомления с Вашей газонокосилкой перед каждым использованием.

МОДЕЛЬ №AM2053

6096-205311

Символы, нанесенные на изделие, означают следующее:

	Прочтите руководство по эксплуатации перед использованием.		Будьте осторожны, берегите руки, когда меняете нож.
	Непригодные электрические аппараты не должны выбрасываться с бытовыми отходами. Данное устройство рекомендуется отправить в ближайший центр переработки для безопасной утилизации.		Брызгонепроницаемое исполнение
	Руки или ноги не должны находиться рядом с вращающимися частями газонокосилки или под ними.		Двойная изоляция
	Никогда не подстригайте газон, если поблизости находятся люди, особенно дети, или домашние животные.		Не используйте на склонах с крутизной более 16,7°.
			Не пользуйтесь устройством без надлежащих приспособлений и кожухов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При использовании электрическими газонокосилками необходимо предпринимать основные меры предосторожности, включая ниже перечисленные, для уменьшения риска пожара, избежания поражения электрическим током и травм.

Прочтите данную инструкцию перед использованием изделия и сохраните ее в качестве справочной для использования в будущем.

- В области работы не должно быть посторонних предметов.

- При стрижке газона учитывайте условия окружающей среды.

- Не подвергайте инструменты с механическим приводом воздействию дождя. Не используйте инструменты с механическим приводом в сырых или влажных местах. Обеспечьте хорошее освещение газона. Не используйте инструменты с механическим приводом там, где имеется риск возгорания или взрыва.

- Не подпускайте к газонокосилке детей.

- Не позволяйте детям прикасаться к агрегату или к удлинительному шнуру. Посторонние должны быть на расстоянии от области проведения работы.

- Убирайте неиспользуемые инструменты.

После использования инструменты рекомендуется хранить в сухом, высоком или запираемом на замок месте, недоступном для детей.

- Не перегружайте устройство.

Работа будет выполнена лучше и безопаснее на той скорости, на которую оно рассчитано.

- Одевайтесь соответственно.

Не надевайте свободную одежду или украшения, они могут попасть в движущиеся части. При работе на улице рекомендуется использовать рабочие перчатки и обувь на нескользящей подошве. Для защиты длинных волос убирайте их под головной убор.

- Надевайте защитные очки.

Также используйте повязку на лицо или респиратор, если при работе поднимается пыль.

- Тип электрического шнура.

С данным агрегатом используется специальный электрический шнур типа X.

- Не повредите шнур.

Никогда не передвигайте агрегат, подтягивая его за шнур, также не дергайте за шнур для того, чтобы выключить из розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла и острых краев.

- Не наклоняйтесь вперед слишком сильно.

- Сохраняйте устойчивое положение ног и равновесие.

- Содержите инструменты в исправном состоянии.

Следите за тем, чтобы режущие инструменты были острыми и чистыми, это облегчит работу и делает ее безопаснее. Выполняйте инструкции по смазке и замене принадлежностей. Периодически проверяйте шнур инструмента и, в случае повреждения, отремонтируйте в авторизованном сервисном центре. Периодически проверяйте удлинительные шнуры и заменяйте при повреждении. Следите за тем, чтобы рукоятки были сухими и чистыми. На них не должно быть масла или смазки.

- Отсоединяйте устройство от электросети

При хранении, перед обслуживанием и замене приспособлений, таких как ножи, биты и фрезы.

- Будьте внимательны.

Следите за тем, что Вы делаете. Следуйте здравому смыслу. Не пользуйтесь газонокосилкой, если Вы устали.

- Проверяйте на наличие поврежденных деталей.

Перед дальнейшим использованием инструмента следует тщательно проверить поврежденные защиту и иные части и убедиться в том, что они работают должным образом и выполняют соответствующие функции. Убедитесь в том, что движущиеся части отрегулированы, имеют свободный ход, в отсутствии поврежденных частей, дефектов сборки и любых других факторов, которые могут повлиять на работу газонокосилки. Защиту или другие поврежденные части необходимо надлежащим образом отремонтировать или заменить в авторизованном сервисном центре, если в данном руководстве отсутствуют иные указания. Неисправные выключатели заменяйте в авторизованном сервисном центре. Не пользуйтесь инструментом, если он не включается или не выключается с помощью выключателя.

- Устройство защитного отключения (RCD).

Рекомендуется использовать дифференциальный автомат защитного отключения с током отключения не более 30 мА.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Использование любых принадлежностей или приспособлений, кроме рекомендованных в данном руководстве, сопряжено с риском получения травмы.

- Ремонт Вашего инструмента должен выполнять квалифицированный мастер.

Данный электроинструмент изготовлен в соответствии с современными требованиями безопасности. Ремонтные работы должен выполнять квалифицированный персонал с использованием оригинальных запасных частей, в противном случае это может привести к серьезной опасности для пользователя.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Инструментом не должны пользоваться лица моложе 16 лет.

Пользуясь инструментом, Вы несете ответственность за безопасность других людей.

- Перед использованием всегда визуально проверяйте степень износа ножей, болтов ножей и фрезы в сборе, а также на наличие повреждений. Для сохранения балансировки замените изношенные или поврежденные ножи в комплекте с болтами.

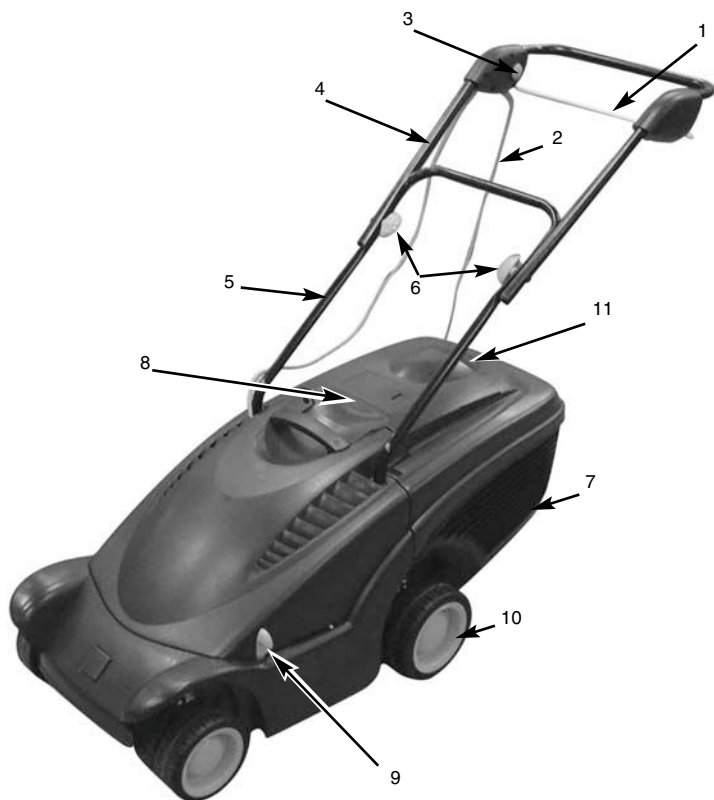
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Внимательно прочтите данное руководство. Досконально ознакомьтесь с органами управления и правильным использованием оборудования.
2. Не позволяйте детям работать с газонокосилкой.
3. В области работы не должно быть людей, особенно маленьких детей и домашних животных.
4. Тщательно осмотрите место предполагаемого использования оборудования и удалите все камни, палки, провода, кости и другие инородные предметы, которые могут вылететь из-под ножа косилки.
5. При пользовании данным устройством не ходите без обуви или в открытых сандалиях. Всегда надевайте прочную обувь.
6. Не регулируйте высоту рабочей области среза при работающем моторе или при подключенной к сети косилке.
7. Подстригайте газон только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.
8. Никогда не пользуйтесь газонокосилкой на влажной траве. Всегда следите за устойчивостью положения Вашего тела при движении; идите, крепко держась за ручку; проявляйте исключительную осторожность. Смотрите в ту сторону, куда Вы идете.
9. Руки или ноги не должны находиться рядом с вращающимися частями или под ними. Постоянно держитесь на расстоянии от выходного отверстия газонокосилки.
10. Отпустите рычажный выключатель и выключите косилку при пересечении покрытых гравием подъездных дорожек, пешеходных троп или дорог.
11. Если косилка застряла, убедитесь, что рычажный выключатель отпущен (косилка выключена), дождитесь остановки ножа и отключите косилку от сети, прежде чем пытаться прочистить лоток или удалить что-либо из-под дна.
12. После удара о посторонний предмет, отпустите рычажный выключатель и выключите агрегат, дождитесь остановки ножа и отключите косилку от сети, внимательно осмотрите косилку на предмет любых повреждений и отремонтируйте поврежденную часть до начала работы.
13. В случае появления сильной вибрации, отпустите рычажный выключатель и отключите косилку, а затем сразу же найдите причину вибрации. Обычно вибрация является признаком неисправности.
14. Отпустите рычажный выключатель для выключения косилки, дождитесь остановки ножа и отключите косилку от сети. Такие действия выполняются каждый раз перед чисткой дна, лотка или корпуса, а также перед любым ремонтом или проверкой.
15. При чистке, ремонте или проверке, убедитесь, что нож и все подвижные части остановлены.
16. Перед тем, как снять сборник для травы или прочистить лоток, выключите мотор и дождитесь полной остановки ножа, а затем выньте шнур из розетки.
17. Подстригайте траву на склонах в направлении под углом к линии ската, и никогда в направлении вверх и вниз. Будьте очень осторожны, меняя направление движения на склоне. Не стригите на слишком крутых склонах.
18. Запрещается пользоваться косилкой без установленной соответствующей защиты, панелей или других защитных устройств.
19. При использовании удлинительного шнура, убедитесь в том, что он предназначен для использования вне помещений и имеет соответствующую маркировку. Рекомендуется использовать удлинительный шнур не тоньше 1,5 мм и длиной не более 10 метров.
20. Перед использованием необходимо полностью размотать удлинительный шнур для предотвращения перегрева и снижения эффективности косилки. При сматывании шнура по окончании работы, следите за тем, чтобы не было перегибов.
21. В случае повреждения электрического шнура косилки, его ремонт или замена осуществляются только в авторизованном сервисном центре.
22. Каждый раз останавливайте косилку и отключайте ее от сети при временном прекращении стрижки, опорожнении травосборника или при переходе с одного участка стрижки на другой.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальная мощность	1200 Вт
Частота вращения вала без нагрузки	3500-4000 об/мин
Ширина скашивания	34 см
Высота скашивания	20-70 мм
Емкость травосборника	40 литров
Собственная масса	16 кг
Уровень звукового давления	76 дБ(А)
Уровень звуковой мощности	96 дБ(А)
Вибрация	< 2,5 м/с ²

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ



- | | | | |
|----|-------------------------------|-----|------------------------------------|
| 1. | Рычажный выключатель | 7. | Травосборник |
| 2. | Электрический шнур | 8. | Верхняя крышка |
| 3. | Предохранительный выключатель | 9. | Рычаг регулировки высоты |
| 4. | Верхняя ручка | 10. | Колеса |
| 5. | Нижняя ручка | 11. | Индикатор заполнения травосборника |
| 6. | Болт с гайкой | | |

ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ

СБОРКА

1. Подсоедините верхнюю ручку (4) к нижней ручке (5) с помощью болтов с гайками (6) (Рис. 1А).
2. Вставьте оба трубчатых наконечника ручки в отверстия в основном корпусе (Рис. 1В).
3. Откройте верхнюю крышку, поднимите травосборник в направлении назад (Рис. 1С).
4. Установите два фиксирующих винта (А), убедитесь, что наконечники ручки зафиксированы в корпусе косилки (Рис. 1Д).



Рис. 1А



Рис. 1В



Рис. 1С

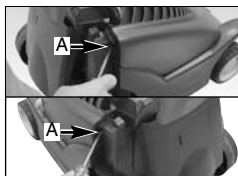


Рис. 1Д

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ГАЗОКОСИЛКИ

1. Прежде чем выполнять любые регулировки высоты, отпустите выключатель для выключения косилки, дождитесь остановки ножа и отключите косилку от сети.

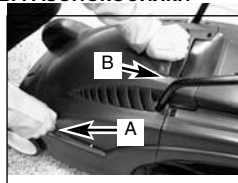


Рис. 2

2. Для увеличения или уменьшения высоты скашивания, потяните рычаг регулировки высоты (А) вверх, одновременно нажав сверху на корпус косилки (Рис. 2). Отрегулируйте газонокосилку на нужную высоту скашивания, задвиньте обратно рычаг регулировки высоты (А) и затем снимите давление с корпуса.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

С ЧЕГО НАЧАТЬ

1. Перед запуском агрегата установите нужную Вам высоту скашивания (смотрите раздел Регулировка высоты газонокосилки).
2. Ваша газонокосилка оснащена специальным предохранительным выключателем (А). Для включения нажмите предохранительный выключатель (А) и затем прижмите рычажный выключатель (В) для запуска агрегата (Рис. 3).
3. Питание отключится, если отпустить рычажный выключатель. Для повторного запуска косилки повторите (2) описанные выше действия.

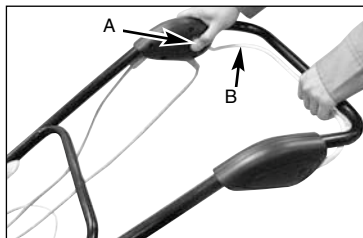


Рис. 3

СТРИЖКА ТРАВЫ

Ключом к успешному использованию электрической газонокосилки является систематический подход к стрижке. Уделите немного времени для того, чтобы спланировать свою первую стрижку, пользуясь приведенными ниже советами. После одной или двух стрижек Вы найдете самый простой способ обработки своего газона.

1. Уложите шнур на землю рядом с электрической розеткой, двигаясь вперед и назад поперек газона. Самый ближний к косилке конец шнура должен находиться сверху. Необходимо регулярно поправлять шнур во избежание раздражающих петель и узлов.
2. Начиная от точки, находящейся рядом с электрической розеткой, двигайтесь вперед и назад поперек газона.
3. Каждый газон с его деревьями, кустарниками и другими препятствиями требует различного подхода к стрижке. Немного поэкспериментировав, Вы сможете выбрать самый легкий метод манипулирования со шнуром на своем газоне.

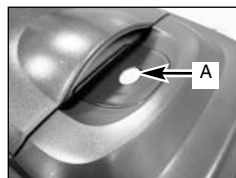


Рис. 4А



Рис. 4В



Рис. 4С

ОПОРОЖНЕНИЕ ТРАВΟΣБОРНИКА

1. Если индикатор заполнения травосборника (А) поднимается вверх, это означает, что травосборник наполнен (Рис. 4А).
2. Откройте верхнюю крышку (В) (Рис. 4В).
3. Снимите травосборник, потянув его вверх и назад (Рис. 4С).

КАК ДОБИТЬСЯ ЛУЧШИХ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРИ СТРИЖКЕ ГАЗОНА

Первый раз газон следует стричь весной, когда высота травы достигает 2,5-3 дюйма (6,4-7,6 см). Слишком ранняя стрижка ограничивает развитие корневой системы травы, которая самопроизвольно обновляется каждую весну. Молодую траву рекомендуется слегка подрезать при достижении ею высоты около 2,5 дюймов (6,4 см). Стригите сухой газон во избежание прилипания влажной травы. Идеальным временем для стрижки является вторая половина дня ближе к вечеру, не только потому, что трава сухая, но также, поскольку чувствительная область свежих срезов на траве не будет подвержена прямому воздействию солнечного света.

Не срезайте более 1/3 от высоты травы во время каждой стрижки. Слишком короткая стрижка "травмирует" чувствительные травинки, в результате чего уменьшается глубина проникновения корневой системы в почву, что затрудняет подпитку травы находящейся там водой.

Эксперты по уходу за газонами постоянно говорят о том, что большинство проблем возникает из-за слишком короткой стрижки травы. Глубина и сила корней травы почти пропорциональна росту верхней части. Трава на выросшем газоне часто получает серьезные повреждения, если ее стригут короче, чем 1,5 дюйма (3,8 см), поэтому для большинства газонов наиболее подходящей является высота травы в 1,5-2 дюйма (3,8-5,1 см).

Следите за остротой ножа косилки для получения хороших ровных срезов. Тупой нож дробит листья травы, ухудшая здоровый рост и увеличивая чувствительность листьев к заболеваниям травяного покрова.

Тупой нож повреждает верхушки травы и придает им коричневатый оттенок. Также он может вытащить из почвы молодые ростки.

Содержите в чистоте нижнюю часть газонокосилки.

Хотя в некоторые периоды вам приходится менять высоту скашивания (при смене сезонов), придерживайтесь общего правила и старайтесь стричь газон с той же самой (постоянной) высотой скашивания, даже в случае необходимости делать это чаще в периоды быстрого роста травы. Более здоровый и привлекательный газон с меньшим количеством сорняков будет Вашим вознаграждением.

Частые стрижки скроют нижнюю, менее привлекательную часть травы.

Если трава на газоне стала слишком высокой (например, во время отпуска нарушился график стрижки), высота стрижки должна быть на одну или две позиции выше обычной; второй проход с "нормальной" высотой скашивания через несколько дней, вернет Ваш газон к обычному состоянию.

И в заключение, три полезных совета для улучшения внешнего вида газона: чаще меняйте направление стрижки, подстригайте склоны горизонтально (это к тому же безопаснее) и не забывайте, что стричь надо, частично захватывая уже подстриженный участок при каждом проходе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Наименее опасный способ стрижки на возвышенностях и террасах – горизонтальное движение вдоль склона, а не вертикальное вверх и вниз. Если вы поскользнетесь, вы окажетесь в стороне от косилки. Кроме того, высота среза растительного покрова на вершине возвышенности будет нормальной. Будьте очень осторожны, старайтесь не поскользываться и избегать контакта с вращающимися ножом при работе на возвышенностях. Из-за повышенной опасности поскользнуться (даже на ровной поверхности) никогда не стригите влажную или сырую траву.

Будьте очень осторожны, поворачивая или подтягивая устройство к себе.

Остановите нож (ножи), если необходимо наклонить устройство для его транспортировки.

Включайте мотор в соответствии с инструкцией и старайтесь стоять подальше от ножа (ножей).

Никогда не поднимайте и не переносите устройство при работающем моторе.

Не наклоняйте устройство при включении мотора, за исключением случаев, когда наклон устройства нужен для его запуска. В этом случае не наклоняйте его больше, чем того требует необходимость, и приподнимайте только ту часть, которая находится дальше от оператора. Всегда следите за тем, что обе

руки находятся в рабочем положении перед тем, как опустить устройство на землю.

ИНСТРУКЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ СНЯТИЕ И УСТАНОВКА НОЖЕЙ

1. ОТПУСТИТЕ РЫЧАЖНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДЛЯ ВЫКЛЮЧЕНИЯ КОСИЛКИ И ОТКЛЮЧИТЕ КОСИЛКУ ОТ СЕТИ!

2. Наденьте перчатки. Используя прилагаемый ключ, отверните болт, вращая его в направлении против часовой стрелки, как показано на Рис. 5. Держите нож другой рукой, не давая ему поворачиваться.



Рис. 5

3. Выньте болт, пружинную шайбу, плоскую шайбу и снимите нож (Рис. 6)

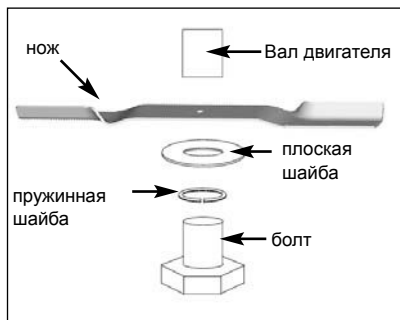


Рис. 6

5. Не снимайте перчаток при установке ножа. Убедитесь в том, что ближе всего к земле находятся режущие кромки ножей. Совместите лыски на валу двигателя с лысками в отверстии по центру ножа. Наденьте нож на вал двигателя. Вставьте болт с плоской и пружинной шайбами как показано на Рис. 6; одной рукой удерживая нож от проворачивания, надежно затяните болт в направлении по часовой стрелке, используя для этого прилагаемый ключ.



Рис. 7

ЗАТОЧКА НОЖА

Острый нож обеспечивает большую эффективность косилки.

1. ОТПУСТИТЕ РЫЧАЖНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДЛЯ ВЫКЛЮЧЕНИЯ КОСИЛКИ, ДОЖДИТЕСЬ ОСТАНОВКИ НОЖА И ОТКЛЮЧИТЕ КОСИЛКУ ОТ СЕТИ!

2. Заточка ножа осуществляется несколькими различными способами. Постарайтесь сохранить первоначальный угол заточки и затачивать каждую режущую кромку на одинаковую величину (Рис. 8).



Рис. 8

РУЧНАЯ — Не снимайте нож. Соблюдая осторожность, чтобы не порезаться, заточите обе кромки ножа абразивным бруском или напильником с мелкой насечкой.

Погнутый или поврежденный нож необходимо заменить для предотвращения избыточных вибраций и повреждения косилки. Балансировка и заточка ножа осуществляется в заводских условиях. Однако после нескольких заточек в домашних условиях и постоянных ударов о твердые предметы, нож может утратить балансировку. Несбалансированный нож вызывает вибрации, которые могут привести к поломке привода. На любом сервисном складе профессионального оборудования можно купить новый нож по разумной цене.

ДРУГИЕ МЕТОДЫ ЗАТОЧКИ

Глаза должны быть защищены соответствующим образом! Снятый с косилки нож можно заточить на заточном станке.

БАЛАНСИРОВКА НОЖА

При заточке напильником или на станке, затачивайте только переднюю кромку (см. Рис. 9А). Проверьте балансировку ножа, нажав центральное отверстие ножа на зажатый горизонтально в тисках гвоздь или стержень отвертки. Если какой-либо из концов ножа отклоняется вниз, обработайте этот конец на станке или напильником. Нормально сбалансированный нож сохраняет горизонтальное положение. См. Рис. 9В



Рис. 9А



Рис. 9В

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Проверьте затяжку всех гаек, болтов и винтов и убедитесь, что устройство безопасно для эксплуатации.

Чаще проверяйте травосборник на предмет износа или повреждения.

В целях безопасности, заменяйте изношенные или поврежденные части.

Остановите нож (ножи), при необходимости наклона устройство для его транспортировки.

ПЕРЕЧЕНЬ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ

Конструкция и исполнение газонокосилки обеспечивают ее надежную работу. При возникновении неисправностей, проверьте следующее:

1. Газонокосилка не запускается

а) Проверьте, надежно ли подсоединен шнур к удлинителю.

б) Убедитесь, что устройство включено в сетевую розетку.

в) Проверьте размыкатель цепи либо у штепсельной вилки, либо на панели.

г) Если после этого косилка не работает, доставьте ее в ближайший профессиональный сервисный центр для ремонта. Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь решить проблемы с электрикой самостоятельно.

2. Повреждение отключения автоматического выключателя

3. Вибрации

При возникновении избыточных вибраций, отпустите рычажный выключатель, отсоедините шнур и переведите агрегат для проверки ножа.

а) Убедитесь в надежной фиксации ножа на валу двигателя. В случае если нож плохо закреплен, проверьте, совпадают ли лыски в отверстии по центру ножа с лысками на валу двигателя. При наличии большого люфта, нож, возможно, придется заменить. Износ в этой области может быть результатом недостаточно плотного крепления ножа.

б) Проверьте, нет ли на ноже выбоин или зазубрин. Снимите нож и проверьте балансировку. См. Рис. 9В. При необходимости заточите нож. Если нож погнут, снимите его и замените на идентичный запасной нож. Если вибрации сохраняются, отправьте его в ближайший профессиональный сервисный центр для ремонта.

4. Неравномерная стрижка

а) Проверьте остроту ножа.